	Genre du véhic	D 17 11	Type 6 2 1 (No de cadre 621120001 et suivants)	Bordereau-type n° CH 71eo		
COMMITSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES	Caractéristiques  "DKW 621" à gauche, latéralement, au centre du cadre sur plaquette rivée  "CH 7166" à l'avant sur tête de direction  Valable à partir du no du cadre 621120001 No du moteur: 7.304.785-7.306.000 et 7.402.001  Constructeur du cadre HERCULES-WERKE, Nürnberg (D) / Import.: JEKER, HAEFELI & Cie AG, Balsthal  Constructeur du moteur  Le no du cadre se trouve  Le no du moteur se trouve  au-dessus du cylindre					
	Moteur: ⊁)	Nombre de cylindres 1 Alésage38 mm	Type 503/2 AL-CH Emplacement Temps 2 Refroidissement Course 42 mm Cylindrée au régime de 3000 t/min Carburant	air (turbo) cm <sup>s</sup>		
	Construction:  Cadre ouvert en tubes d'acier, fourche télescopique  Guidon réglable verticalement 70 mm Selle réglable verticalement 90 mm  Frein: roue avant mécanique, exp.interne, câble, poignée à droite, SACHS V. 905  Frein: roue arrière mécanique, expansion interne, rétropédalage, SACHS HR 90 V  Roues: avant jante en métal léger arrière jante en métal léger  Pneu: avant 2 - 17 (21x2.00) ou 2.25-17 (21x2.25) = 80 (2,5) ou 100 kg (2,5)  Pneu: arrière 2 - 17 (21x2.00) ou 2.25-17 (21x2.25) = 80 (2,5) ou 100 kg (2,5)  Pédalier séparé (3,8 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm  Boite de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2  Embrayage à double disque, dans bain d'huile, poignée à gauche  Transmission sur la roue arrière, par chaîne  démultiplication: 15 x 37 dents total: 15,4:1  couronne dentée arrière soudée au moyeu					

roids en kg	Charge utile 123,2 Poids total 165 Garantie du fabr. 165 Charge max, pneu 160 ou 200	en Largeur du guidon  mm Diam, de la roue tractrice  Hauteur  Empattement	CEA
Equipement:	Feu arrière CH 1 0534 02  Réflecteurs CH 1 0534 02	.2.018   15%   Syst. feu de croisement	. , cm²
	Dispositif d'échappement <u>1 pot AB 100</u> Silencieux d'aspiration filtre à <u>air</u>	sistance 1000 Ohm / Conten.du réservoir: 023 550 x Ø 60 mm - "CH" sur le tube de en matière artificielle (taraudé) 170; on Catadioptres aux pédales: P	e sortie 70x50_mm
Vitesse maximu Mesure du bruit		on Catadioptres aux pédales: A  km/h (Admi km/h 4700 t/min (Admi	

Dimensions Longueur

1720

Observations: No de cadre du véhicule homologué: 621120816 / No du moteur: 9 034 115

\*) Moteur: "503/2 AL CH" en bas sur carter du moteur et sur plaquette du moteur à l'avant, en haut sur capuchon du ventilateur au-dessus du cylindre.

"+ 30 KM" coulé à droite sur le cylindre

Une bague en acier cémenté de à ma ma p est soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

e. 10.4. (2

41,8

Poids à vide

Genre du véh Cyclomot			Type 6 2 1 de cadre 621120001	Let suivants)	Bordereau type n° CH 7166
Caractéristiques  "EXPRESS 621" à gauche, latéral.au centre du cadre sur plaquette rivée  "CH 7166" à l'avant sur tête de direction  Valable à partir du no du cadre 621120001 No du moteur: 7.304.785-7.306.000 et 7.402.001  Constructeur du cadre HERCULES-WERKE, Nürnberg (D) /ler import.: JEKER, HAEFELI & Cie AG, Balstha  Constructeur du moteur  Le no du cadre se trouve  Le no du moteur se trouve  Le no du moteur se trouve  Sur plaquette du moteur à l'avant en haut sur capuchon du ventilateur au-dessus du cylindre					
Moteur:	Marque  Nombre de cylindres  Alésage  Puissance utile	Type  Temps  S8 mm Course  0,67 CV au régi	503/2 AL-CH 2 42 me de 3000	Emplacement Refroidissement  mm Cylindrée	au centre en bas air (turbo) 47 cm²
Construction:	Guidon réglable vertice Frein: roue avant Frein: roue arrière Roues: avant Pneu: avant Pneu: arrière Pédalier Boîte de vitesses Embrayage Transmission	dement 70  accanique, exp.int accanique, expans jante en métal le 2 - 17 (21x2.00) 2 - 17 (21x2.00) acparé (3,8 m) accanique a double disque, sur la roue arrichémultiplication	fourche télescopic  mm Selle réglable erne câble poignée ion interne, rétre ger orrière ou 2.25-17 (21x2.2  Longueur des dans bain d'huile ere, par chaîne 15 x 37 dents arrière soudée au re	verticalement  a droite SACHS  pédalage, SACHS  jante en métal le  25) = 80 (2,5) ou  25) = 80 (2,5) ou  bielles du péd.  poignée à gauche  total: 15,4:1	90 mm / 905 IR 90 V

	Charge utile 123,2 Poids total 165 Garantie du fabr. 165 Charge max. pneu 160 ou 200	en mm	Largeur au guidon	•
Equipement:	Réflecteurs CH 1 0534 02  Avertisseur timbre pour cycle  Déparasitage: capuchon avec résistan  Dispositif d'échappement 1 pot AB 10023 5  Silencieux d'aspiration filtre à air en m	2W nce 10 550 x	Syst feu de croisement oui  Source de lumière volant magnétique 6V,  Dimension 20 cm  Carburateur BING 1/12/211 gicleur: 48,  00 0hm / Conten.du réservoir: 3,1 li  60 mm - "CH" sur le tube de sortie  e artificielle (taraudé) 170x70x50 m  Catadioptres aux pédales: K 10488	/50/52 tres

Observations: No de cadre du véhicule homologué: 621120816 / No du moteur: 9 034 115 \*) Moteur: "503/2 AL CH" en bas sur carter du moteur et sur plaquette du moteur à l'avant, en haut sur capuchon du ventilateur au-dessus du cylindre. "+ 30 KM" coulé à droite sur le cylindre Une bague en acier cémenté de & sa de p est soudée dans le canal d'aspiration du

Lieu et date de l'expertise-type: \_\_\_Berne, 10.4.75

cylindre.

Dimensions Longueur ......

	Cyclomote	eur VICTOR	No de cadre	2 1 e 621120001 et suivant	s) CH 7166	
COMMICSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES	Caractéristiques  "VICTORIA 621" à gauche, latér au centre du cadre sur plaquette rivée  "CH 7166" à l'avant sur tête de direction					
	Volable à partir du no du cadre 621120001 No du moteur: 7.304.785-7.306.000 et 7.402.001  Constructeur du cadre HERCULES-WERKE, Nürnberg (D) / ler import.: JEKER, HAEFELI & Cie AG, Balsthal  Constructeur du moteur  Le no du codre se trouve  Le no du moteur se trouve  Le no du moteur se trouve  Sur plaquette du moteur à l'avant en haut sur capuchon du ventilateur  au-dessus du cylindre					
	Moteur: ≠)	Marque         SACH           Nombre de cylindres         1           Alésage         38           Puissance utile         0,67	Temps 2	Z AL—CH Emplacer Refroidis mm Cylindré 1/ min Carburar	sement air (turbo) e 47 cm²	
	Construction:  Cadre ouvert en tubes d'acier, fourche télescopique  Guidon réglable verticalement 70 mm Selle réglable verticalement 90 mm  Frein: roue avant mécanique, exp.interne, câble, poignée à droite, SACHS V 905  Frein: roue avant jante en métal léger arrière jante en métal léger 2 - 17 (21x2.25) = 80 (2,5) ou 100 kg (2,5)  Pneu: avant 2 - 17 (21x2.00) ou 2.25-17 (21x2.25) = 80 (2,5) ou 100 kg (2,5)  Pédalier séparé (3,8 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm  Boite de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2  Embrayage à double disque, dans bain d'huile, poignée à gauche  Transmission sur la roue arrière, par chaîne démultiplication: 15 x 37 dents total: 15,4:1  couronne dentée arrière soudée au moyeu					

potaetean-type

Marque de fabrique

Genre du véhicule

, Poids en kg	Poids à vide 41,8 Charge utile 123,2 Poids total 165 Garantie du fabr. 165 Charge max. pneu 160 ou 200	Dimensions en mm	Longueur Largeur du guidon Diam, de la roue tractrice Hauteur Empattement	1720 650 560 1050 1120
Equipement:  Vitesse maximum Mesure du bruit	Eclairage avant CH 1292001 ou CH 4.  Feu arrière CH 1 0534 02  Réflecteurs CH 1 0534 02  Avertisseur timbre pour cycle  Déparasitage: capuchon avec rési Dispositif d'échappement 1 pot AB 1002  Silencieux d'aspiration filtre à air  Antivol : verrou de directio  (mesurée sur la route) 28  68 dB à 30	2W stance 100 3 550 x & en matière	Source de lumière volant magné 20 Corburoleur BING 1/12/211 gio 0 0hm / Conten.du réservoir 60 mm - "CH" sur le tube de la cartificielle (taraudé) 170 Catadioptres aux pédales:	cm' cleur: 48/50/52 c: 3.1 litres de sortie 0x70x50 mm K 10488
Observations: *) <u>Moteur</u> :	No de cadre du véhicule homologu "503/2 AL CH" en bas sur carter en haut sur capuchon du ventila "+ 30 KM" coulé à droite sur le Une bague en acier céaenté de 8 cylindre.	du moteur teur au-de cylinare	et sur plaquette du moteur ssus du cylindre.	à l'avant,